

# GLOBALNA PRAVILA POSTUPANJA



Arthrex®

---

## Sadržaj

---

<b>Naša povijest.....</b>	<b>05</b>
Poruka našeg Predsjednika i Osnivača.....	07
<b>Naša misija i temeljna vrijednost.....</b>	<b>08</b>
Zalažemo se za boljšak pacijenata .....	11
Zalažemo se za boljšak svoje Arthrex obitelji.....	11
Zalažemo se za boljšak svojih zajednica .....	11
Svrha i opseg.....	12
Očekivanja.....	12
Progovaramo glasno.....	13
<b>Zalažemo se za boljšak pacijenata.....</b>	<b>15</b>
Isporučujemo proizvode visoke kvalitete .....	16
Pružamo medicinsku obuku i obrazovanje.....	16
Razvijamo inovativne proizvode i tehnologije putem poštenog natjecanja.....	17
<b>Zalažemo se za boljšak svoje Arthrex obitelji.....</b>	<b>18</b>
Djelujemo s integritetom.....	21
Stavljamo interese tvrtke Arthrex iznad osobnih interesa.....	23
Štitimo podatke tvrtke, svoje ljudi i svoje pacijente .....	24
Njegujemo različitost i inkluziju.....	27
Stvaramo sigurno i produktivno radno okruženje.....	29
<b>Zalažemo se za boljšak svojih zajednica.....</b>	<b>30</b>
Djelujemo kao odgovorni globalni građani.....	32
Podržavamo svoje zajednice, lokalno i globalno.....	33
Dobrotvorni prilozi, donacije proizvoda i stipendije.....	33
Politička aktivnost.....	33
<b>Naša budućnost.....</b>	<b>35</b>

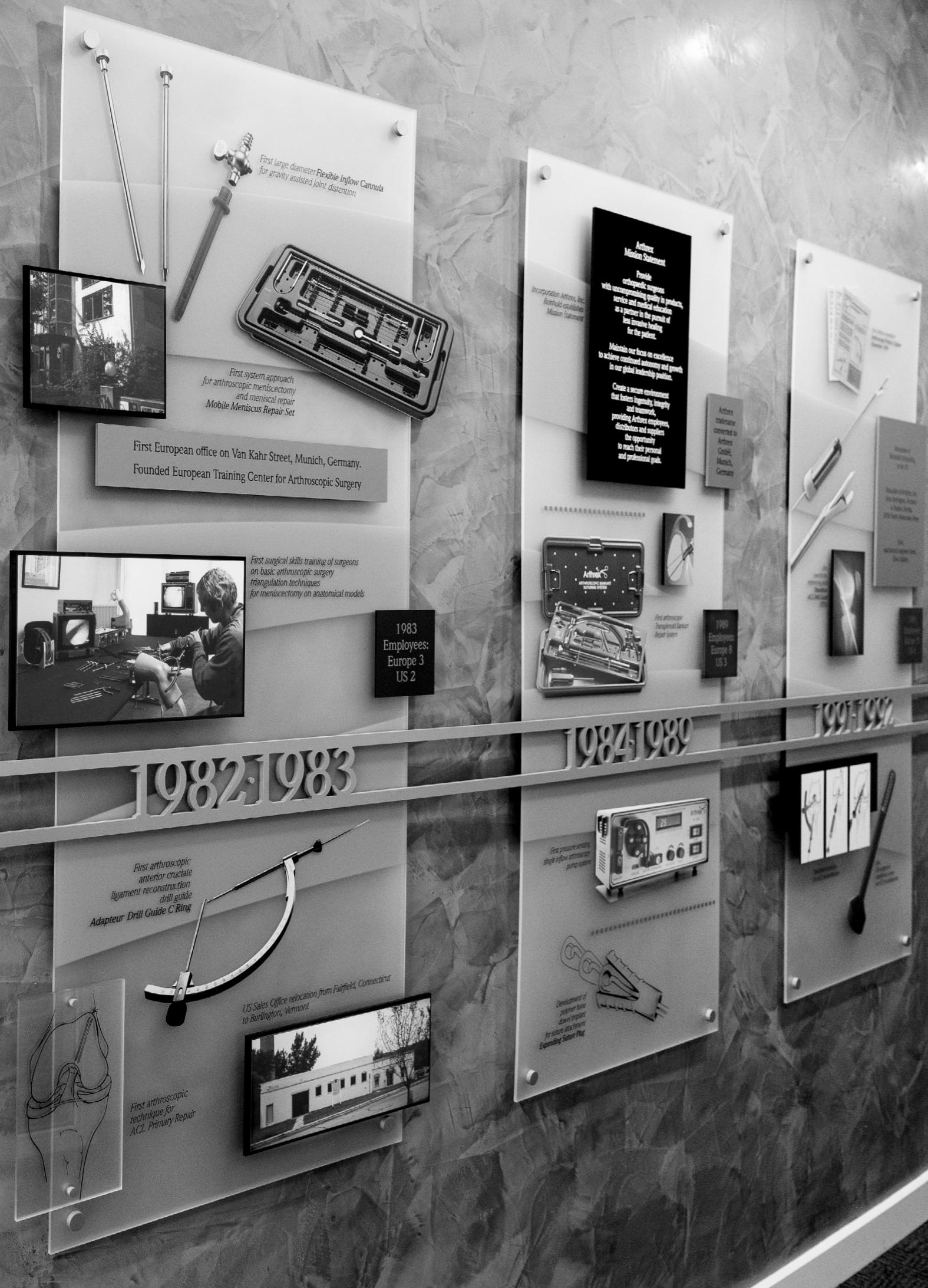
# Naša povijest

Sve je počelo godine 1980. za jednim jednostavnim crtačim stolom u Olimpijskom selu u Minhenu, u Njemačkoj. Inspiriran svojim radom sa kirurzima, Predsjednik i Osnivač Reinhold Schmieding predviđao je da bi artroskopija mogla revolucionirati sportsku medicinu i ortopediju te je utemeljio manju start-up tvrtku kako bi postao pionir ove nove tehnologije. Njegova vizija bila je omogućiti kirurzima liječenje ozljeda zglobova i artritisa minimalno invazivnim artroskopskim tehnikama.

S početka, Arthrex je bio posvećen pružanju beskompromisne podrške kirurzima. Naša **inovacija** potiče od suradničkog partnerstva sa kirurzima, slušanja njihovih potreba te pružanja naučnog osnova i validacije za razvitak bezbjednih i učinkovitih, minimalno invazivnih kirurških zahvata.

Jedna od najranijih inicijativa tvrtke Arthrex bila je pružanje mogućnosti kirurzima za razvitak njihovih kirurških vještina. Mi nastavljamo ovu tradiciju **obuke i obrazovanja kirurga** putem sveobuhvatnog globalnog medicinskog obrazovnog programa. Naše stalno zalaganje za **standarde kvalitete i klinički učinak** omogućilo je našoj tvrtki izgraditi i održati **povjerenje** klijenata i oduvijek je predstavljalo pokretačku snagu za naše poslovanje – s istinskom posvećenosti našoj misiji da **pomažemo kirurzima da bolje lječe svoje pacijente (Helping Surgeons Treat Their Patients Better™)**.

Arthrex je oduvijek bio postojan u svojoj **posvećenosti integritetu**, potaknut načelima koja su uzdignuta iznad materijalne koristi. Ovu razlikovnu vrijednost oduševljeno su prihvaćale desetine **lojalnih i posvećenih djelatnika** nagradjujući našu tvrtku onom vrstom rasta i uspjeha koji mogu proistići samo iz građenja povjerenja u našu reputaciju i našu marku.





## Poruka našeg predsjednika i osnivača

Naša temeljna vrijednost da se zalažemo za boljitet ljudi jeste sama srž tvrtke Arthrex. Osnovao sam ovu tvrtku s misijom kako razviti inovativne artroskopske proizvode kako bi se pomoglo kirurzima unaprijediti živote pacijenata. To je temelj našeg poslovanja. No, Arthrex se ne zalaže samo za boljitet pacijenata. Arthrex ne bi bio tu gdje je danas bez svojih djelatnika i podjednako mi je važno stvoriti tvrtku u kojoj smo svi ponosni što radimo. Svaki aspekt onoga što radimo posvećen je unaprjeđivanju života ljudi oko nas, bili oni pacijenti, mi međusobno ili naše zajednice.

Kao tvrtka koja posluje u visoko reguliranoj industriji, neizbjegljivo će se od nas tražiti navigacija kroz izazovne situacije koje se tiču kompleksnih poslovnih postupaka, standarda i regulacija. Naša Pravila ponašanja su vodič za naše djelatnike i pomoći u rješavanju težih pitanja onako kako ona iskrnsnu. Ona otjelovljuju i utvrđuju našu temeljnu vrijednost, uključujući i našu posvećenost pacijentima, našoj Arthrex obitelji te našim zajednicama. Naša Pravila uključuju skup načela van svakog kompromisa. Ta načela su dio našeg naslijeda i naše budućnosti.

Svatko od vas ima važan utjecaj na rezultate našeg uspjeha. Vi ste dokaz da su posvećenost, integritet i vjernost suština Arthrex obitelji. Nikada nismo morali kompromitirati svoju etiku i integritet kako bismo ovaj posao uvećali, a to je i zavještanje koje očekujem da svatko od vas nastavi. Zahvaljujemo se što ste dio Arthrex obitelji i ohrabrujemo vas da aktivno sudjelujete u našem trajnom cilju da osiguramo da se medicinske odluke temelje na najboljem interesu za pacijenta i da mi činimo sve što je u našoj moći da **pomažemo kirurzima da bolje liječe svoje pacijente (Helping Surgeons Treat Their Patients Better™)**.

Srdačno,

Reinhold Schmieding

# Naša misija i temeljna vrijednost

Arthrex je osnovan sa ciljem da *pomažemo kirurzima da bolje liječe svoje pacijente (Helping Surgeons Treat Their Patients Better™)*. Ovo je izjava o našoj misiji i ona utiče na svaki aspekt našeg poslovanja.

U obavljanju svoje misije, važno je napomenuti da Arthrex ne vrši utjecaj isključivo na kirurge. Imamo direktni utjecaj na ljudi svuda oko nas — pacijente, Arthrex obitelj, kao i na svoje zajednice. Zbog ovoga, trebamo uvijek imati u vidu ono što nas motivira — našu temeljnu vrijednost, a to je da *se zalažemo za boljite ljudi*. Neovisno od konteksta, mi nikad nećemo kompromitirati ovu temeljnu vrijednost.





## Zalažemo se za boljšak pacijenata

Mi ovo postižemo tako što . . .

- Isporučujemo proizvode i tehnologije vrhunske kvalitete
- Pravimo kvalitetno medicinsko obrazovanje zdravstvenim djelatnicima o sigurnom i učinkovitom liječenju i tehnologijama
- Stojimo na čelu industrije u istraživanju i razvijanju inovativnih novih proizvoda i tehnologija, ispred konkurenčije, poštenim djelanjem u poslovnoj praksi

## Zalažemo se za boljšak svoje Arthrex obitelji

Mi ovo postižemo tako što . . .

- Poslujemo s integritetom te promoviramo povjerenje i ponos na Arthrex preko etičkoga međudjelovanja sa zdravstvenim djelatnicima i vladinim dužnosnicima, kao i odabirom poslovnih partnera koji se pridržavaju istih visokih standarda poslovanja
- Štitimo povjerljive, osobne i osjetljive podatke koji su nam povjereni
- Njegujemo različitost, inkluziju i timski rad i stvaramo sigurni radni prostor bez uznemiravanja, u kojem vlada međusobno poštovanje

## Zalažemo se za boljšak svojih zajednica

Mi ovo postižemo tako što . . .

- Poštujemo zakone, propise i industrijska pravila u zajednicama gdje poslujemo
- Minimiziramo svoj utjecaj na okoliš te jačamo buduće resurse
- Podupiremo dobrotveni rad u svojim zajednicama — lokalno i globalno

# Naša temeljna vrijednost u akciji

**Zalaganje za boljitet ljudi** zahtijeva konzistentnost sa standardima Pravila time što se u našim odlukama i poslovanju očituje dobra prosudba.

Znamo da prava odluka nije uvijek crna ili bijela. Ukoliko iskrne situacija u kojoj pravi izbor nije očigledan, uzmite si vremena za razmatranje opcija i njihove usklađenosti s našim vrijednostima.

**Zalažemo se za boljitet pacijenata**  
Bi li netko mogao biti oštećen mojom odlukom? Uzima li moje djelovanje u obzir ono što je od najboljeg interesa za pacijente?

**Zalažemo se za boljitet svoje Arthrex obitelji**  
Donosim li odluku od najboljeg interesa za Arthrex? Slijedim li model dobrog ponašanja?

**Zalažemo se za boljitet svojih zajednica**  
Je li moja odluka sukladna svim važećim zakonima, regulativama i industrijskim pravilima? Poboljšavam li ja stvari u svojoj zajednici?

Uvijek se upitajte radite li s pravim ljudima i konzultirate li prave resurse.

Ukoliko su Vam potrebne dodatne smjernice izvan ovoga Pravila, kontaktirajte djel za upravljanje rizicima i usklađenost putem Etičke linije za pomoć koja se može naći pod karticom "Etička linija za pomoć" na web stranici tvrtke Arthrex ili putem elektroničke pošte na [AskCompliance@arthrex.com](mailto:AskCompliance@arthrex.com).

## Svrha i opseg

Namjena Globalnih pravila postupanja (ova Pravila) je pomoći djelatnicima Arthrexu u usklađivanju svojeg djelovanja i odluka s misijom tvrtke te njezinim temeljnim vrijednostima. Ona određuju ton toga kako mi predstavljamo Arthrex. Ona su više od riječi napisanih na papiru: ona su to tko smo mi i kako radimo svoj posao.

Ova Pravila postupanja odnose se na sve djelatnike Arthrexu, u cijelom svijetu. Dodatno, naši ugovori zahtijevaju da treće strane, poput agenata i distributera djeluju u skladu s našim Pravilima postupanja kada djeluju u ime tvrtke Arthrex. Kršenje tih Pravila može rezultirati disciplinskim postupkom zaključno s raskidom ugovornog odnosa.

## Očekivanja

Mi svi imamo ulogu u tome da **se zalažemo se za boljitet ljudi**, bilo da su to kirurzi i pacijenti, mi međusobno, tvrtka ili naše zajednice. Ova Pravila opisuju kako na najbolji način prikazati posvećenost našoj temeljnoj vrijednosti i načelima kojima se rukovodimo u Arthrex misiji.

Od djelatnika se očekuje da se upoznaju sa zakonima, propisima i industrijskim pravilima koji se primjenjuju na njegovom funkcionalnom području. Također postoje mnoge politike koje utiču na naše svakodnevne poslove i od nas se očekuje da razumijemo ove zahtjeve. Ako imate pitanja o obvezama sukladno zakonu ili našim politikama, trebate potražiti smjernice od lokalnog rukovodstva, Ljudskih resursa ili Pravnog i/ili Odjela za upravljanje rizicima i praćenje usklađenosti. Ukoliko postanete svjesni bilo kakve sumnjive aktivnosti ili potencijalnoga kršenja ovih Pravila, morate to izvjestiti Odjelu za upravljanje rizicima i praćenje usklađenosti.

## Progovaramo glasno

Možemo postati bolji samo ako znamo gdje se trebamo poboljšati. Prijavljivanje mogućih kršenja ovih Pravila koristi Arthrexu i uzdiže očekivano ponašanje svih djelatnika. Svi djelatnici tvrtke Arthrex i oni koji djeluju u ime tvrtke dužni su istupiti sa svojim pitanjima i problemima te prijaviti slučajeve stvarnog ili mogućeg nepoštovanja pravila.

Postoji više načina kako se možete povjerljivo obratiti s pitanjima i problemima, uključujući i sljedeće:

- Raspravite o problemu sa svojim menadžerom ili nekim drugim menadžerom, osim ako Vam je neugodno da to učinite.
- Raspravite o problemu s lokalnim predstavnikom Odjela za ljudske resurse, Odjela za pravna pitanja ili Odjela za upravljanje rizicima i usklađenost.
- Raspravite o problemu s Odjelom za upravljanje rizicima i usklađenost tvrtke Arthrex, Inc. slanjem elektroničke poruke na adresu [AskCompliance@arthrex.com](mailto:AskCompliance@arthrex.com) ili slanjem pisanih priopćenja s oznakom „Private and Confidential“ na adresu: Risk Management & Compliance Department at Arthrex, 1370 Creekside Boulevard, Naples, Florida 34108-1945.
- Koristite povjerljivu Etičku liniju za pomoć za prijavljivanje telefonom ili mrežni alat za prijavljivanje kojima se može pristupiti iz kartice s oznakom „Etička linija za pomoć“ na internetskoj stranici tvrtke Arthrex. Resursi Etičke linije za pomoć dostupni su na više jezika, 24 sata na dan, sedam dana u tjednu.

Od djelatnika se očekuje puna suradnja (to jest, iskrena i potpuna suradnja) u pogledu svih zahtjeva za davanje informacija i istragama. To uključuje, među ostalim, čuvanje i davanje podataka ili dokumenata i sudjelovanje u razgovorima. Bilo kakav oblik odmazde protiv bilo kojeg djelatnika za dobromjerno prijavljivanje ili za sudjelovanje u istrazi mogućeg kršenja pravila neće biti dopušten. Nijednog se djelatnika neće kritizirati niti će tvrtka provesti nad njim disciplinske mjere zbog gubitka u poslovanju do kojeg je došlo zbog opravdanog postupanja prema ovom Pravilniku.

💡 Otiđite na našu [Globalnu politiku glasnog progovaranja](#).



# Zalažemo se za boljši pacijent



U tvrtki Arthrex, pacijenti su u biti naše misije da **pomažemo kirurzima da bolje lječe svoje pacijente** (Helping Surgeons Treat Their Patients Better™) a naša kultura usmjerena na pacijenta ključna je za naš uspjeh. Predani smo razvoju i pružanju inovativnih, visokokvalitetnih proizvoda i tehnologija kirurzima, koje poboljšavaju kliničku skrb i iskustvo pacijenta.

**Arthrex predano radi na stvaranju inovativnih proizvoda koji su učinkoviti i poboljšavaju skrb pacijenata i njihovo iskustvo.**

# Kako izgleda antikonkurentsko ponašanje?

- Izrada neprikladnih ili klinički neutemeljenih usporedbi proizvoda
- Izrada obmanjujućih tvrdnji o sigurnosti proizvoda, učinkovitosti i ishodima
- Širenje pristranih informacija ili izostavljanje nepovoljnih kliničkih podataka
- Dogovor s konkurentima o fiksiranju cijena, manipulaciji ponudama na natječajima ili podjeli tržišta

## Isporučujemo proizvode visoke kvalitete

Osigurati da su proizvodi i tehnologije koje proizvodimo i isporučujemo učinkoviti i najviše kvalitete jeste u srcu ideje da se zalažemo za boljšak pacijenata. To je načelo uvijek bilo u središtu onoga kako mi proizvodimo medicinske uređaje, počevši od odabira najkvalitetnijih materijala i dalje kroz proizvodnju. Za nastavak ove tradicije, od djelatnika se očekuje da poštuju sve primjenjive zakonske, regulatorne i zahtjeve Sustava upravljanja kvalitetom. Uprava treba odmah biti obaviještena o svim pitanjima u vezi s kvalitetom naših proizvoda.

## Pružamo medicinsku obuku i obrazovanje

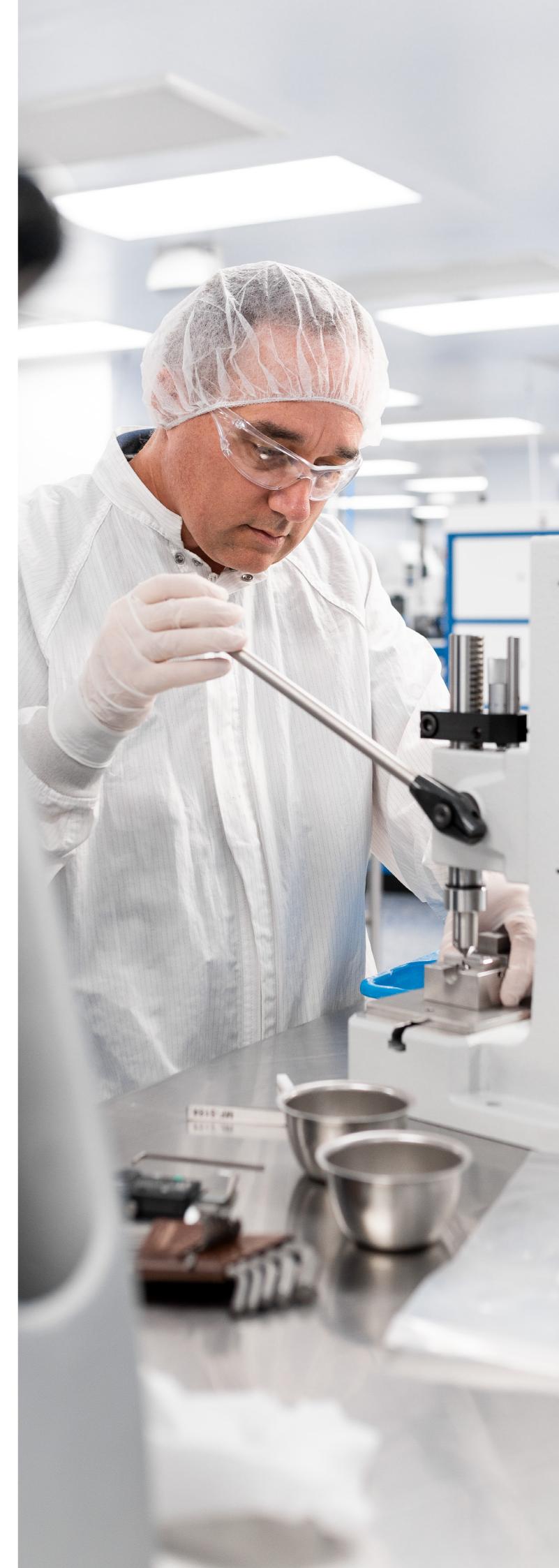
Dio isporuke kvalitetnih proizvoda pacijentima osigurava da su kirurzi obučeni i educirani o sigurnoj i učinkovitoj uporabi naših proizvoda i tehnologija. Podupiremo kirurge u pružanju najbolje skrbi svojim pacijentima kroz prezentacije medicinskog obrazovanja, programe promatranja kirurga i obuke u našim laboratorijima. Također pružamo medicinsku obuku i obrazovanje neophodne kako bismo osigurali da zdravstveni djelatnici sigurno i učinkovito koriste Arthrex proizvode i terapije, kako je odobrila Udruga za hranu i lijekove (FDA) ili druga odgovarajuća regulatorna tijela.

## Promovirajte proizvode i tehnologije iskreno i kroz pošteno tržišno natjecanje

Arthrex je nastao iz inovativnog duha svog predsjednika i osivača, te kroz kontuirano poboljšanje postojećih i razvoj novih tehnologija nastoji biti lider cijeloj industriji. Naši proizvodi govore sami za sebe, stoga ne trebamo sudjelovati u nepoštenim ili antikonkurentnim poslovnim praksama kako bismo stekli konkurenčku prednost. Arthrex je posvećen promoviranju svojih proizvoda na zakonit i ispravan način, davanjem točnih i jasnih informacija. Naše proizvode i tehnologiju promoviramo samo u svrhe za koje su namjenjene, sukladno odobrenju nadležne regulatorne agencije.

Arthrex se u promociji svojih proizvoda ne koristi nepoštenom poslovnom prednošću i ne podriva proizvode konkurenčije kroz nepoštene poslovne prakse kao što su manipulacija, zlouporaba privilegiranih informacija ili krivo predstavljanje. Također, ne poslujemo na način koji bi ograničavao tržišno natjecanje ili pridonosio stvaranju monopola na tržištima na kojima smo prisutni. Takvo ponašanje ne samo da ugrožava konkurenčiju, već može dovesti do toga da kirurzi donesu odluke koje nisu u najboljem interesu pacijenata.

Očekuje se od zaposlenika da su upoznati sa svrhom za koju su naši proizvodi odobreni, kao i sa zakonima u području zaštite tržišnog natjecanja i borbe protiv monopola koji su na snazi u njihovoj državi.



# Zalažemo se za boljšak svoje Arthrex obitelji

Arthrex je počeo od male skupine posvećenih djelatnika koji su bili poput jedne obitelji. Upravo su posvećenost i timski rad naših djelatnika i trećih strana učinili Arthrex tvrtkom kakva je sad i izgradili ugled koji ima danas. Iako smo eksponencijalno porasli, održavamo obiteljsku poslovnu kulturu i smatramo treće strane koje posluju u ime tvrtke Arthrex našom proširenom obitelji. Svaki član obitelji Arthrex odgovoran je za to da Arthrex bude mjesto na kojem smo svi ponosni raditi i poslovati.

**Naš ugled i članovi obitelji Arthrex naša su najveća vrijednost i predani smo poslu na način koji potiče povjerenje i ponos Arthrexa.**





## Djelamo s integritetom

Izgradnjom i održavanjem povjerenja u Arthrex obitelj počeo je naš uspjeh i to je ključno za naš kontinuirani rast. Vođenje poslovanja na način koji odražava najviše standarde poslovnog ponašanja i djelovanje kao odgovorni korporativni građani koji poštuju zakon, ključni su za jačanje i održavanje povjerenja kod naših pacijenata, kupaca i poslovnih partnera. Od svih se članova Arthrex obitelji očekuje da postupaju s integritetom i spriječe zlouporabu imovine tvrtke.

Nikada ne nudimo poklone, zabavne sadržaje, nedozvoljena plaćanja, medicinsku edukaciju ili popuste kako bi privukli ili zadržali korisnike. Sve interakcije sa zdravstvenim djelatnicima i vladinim ili stranim dužnosnicima moraju biti u legitimne poslovne svrhe. Mito, poticaji, olakšice u plaćanju i druge takve neprikladne poslovne interakcije strogo su zabranjene. Ne samo da su ove vrste aktivnosti zabranjene zakonom, već bi mogle dovesti i do nesigurne uporabe naših proizvoda, izazivajući štetu pacijentima.

Predstavnici i poslovni partneri odabrani su s velikom pažnjom i pridržavaju se istih standarda kojih se mi pridržavamo u poslovanju. Ako vaš rad uključuje odabir ili upravljanje trećim stranama, provodite odgovarajuću dubinsku analizu. Odjel za pravna pitanja i Odjel za upravljanje rizicima i usklađenost su ovdje kako bi Vam pomogli u odgovarajućem angažiranju naših poslovnih partnera i trećih strana.

💡 Otidite na naše globalne politike koje se odnose na [Interakcije sa zdravstvenim radnicima/zdravstvenim organizacijama i vladinim dužnosnicima](#) i [Borbu protiv korupcije](#).

# Pitanja i odgovori

**Pitanje:** U gradu je otvoren novi restoran s 5 zvjezdica, a jedan od mojih klijenata natuknuo je da ga doista je želi probati. Uspio sam dobiti vrlo poželjnu rezervaciju za stol kuhara s jelovnikom za degustaciju od 6 sljedova. Mogu li povesti svoju klijenticu i njezinoga supruga?

**Odgovor:** Iako bi Vaša klijentica vjerojatno s oduševljenjem iskoristila tu priliku, poziv nje i njezinog supruga na ekstravagantan, raskošan obrok mogao bi se smatrati poticajem za nastavak poslovanja Vašeg klijenta ili za dodatne poslove

**Zapamtite, čašćenje Vašeg klijenta skromnim obrokom obično je u redu, ako se provodi u okruženju koje pogoduje raspravi o legitimnom poslovanju. Zabranjeno je sudjelovanje u takvim dešavanjima supružnika, članova obitelji i članova osoblja koji nemaju legitiman poslovni interes.**



## Stavljamo interese tvrtke Arthrex iznad osobnih interesa

Razvijanje snažnih odnosa trećih strana važan je dio Arthrexove povijesti, kao i naše budućnosti. Međutim, ti odnosi nikada nisu ispred onoga što je najbolje za pacijente i tvrtku. Imati osobne poslovne interese koji uključuju naše prodavače, dobavljače, klijente, poslovne partnere ili konkurenте koji potencijalno mogu ometati Vašu obvezu da posvetite svoje vrijeme i pozornost svojim poslovnim obvezama, može rezultirati sukobom interesa. Sukobi interesa mogu se dogoditi u bilo kojoj situaciji kada Vašim osobnim interesima može koristiti neka aktivnost ili utjecaj Vas kao djelatnika Arthrex-a. Djelatnici su dužni svojim menadžerima objelodaniti potencijalne sukobe, u skladu s lokalnim zakonima i primjenjivim politikama. Objelodanjivanje se mora izvršiti prije uključivanja ili stjecanja finansijskog interesa u nekom vanjskom poslovanju, a djelatnici moraju poduzeti potrebne radnje kako bi riješili sve potencijalne sukobe kada se objelodanjivanje mora obaviti prije uključivanja ili stjecanja finansijskog interesa u vanjskom poslovanju, te djelatnici trebaju poduzeti mjere potrebne za rješavanje bilo kojeg identificiranog sukoba interesa.

💡 Otidite na naš [Globalni pravilnik o sukobima interesa](#).

# Pitanja i odgovori

**Pitanje:** Moja šogorica posjeduje ugostiteljsko poduzeće koje bismo željeli iznajmiti. Ja sam dio skupine koja donosi odluku. Ima li nešto drugačije što bih mogao uraditi pri provođenju ovoga?

**Odgovor:** Odmah biste trebali otkriti svoj odnos svojem nadredenom, jer bi to moglo stvoriti sukob interesa ili njegovo pojavljivanje. Također biste se trebali ukloniti iz procesa donošenja odluka.

**Zapamtite, samo zato što ste to objelodanili ne znači da je odnos ili interes zabranjen, već da je samo potrebno poduzeti dodatne korake kako bi osigurali da svoje poslovanje provodimo na pošten i transparentan način.**

## Štitimo podatke tvrtke, naše ljudi i naše pacijente

U današnjem svijetu temeljenom na informacijama, ogromna količina informacija često je na dohvat ruke. Mnoge uloge u Arthrexu dolaze u kontakt s različitim vrstama informacija koje zahtijevaju zaštitu, bilo da su to povjerljive ili vlasničke informacije o proizvodu, kao što su podaci o cijenama; osobni podaci djelatnika, kupaca, dobavljača i pacijenata; ili sami sustavi koji pohranjuju podatke. Zaštita podataka nužna je za naš budući uspjeh. Naš neuspjeh u tome mogao bi utjecati na naš ugled, napredak naših proizvoda i tehnologija te sigurnost naših djelatnika i pacijenata.

Djelatnici moraju povjerljivo postupati sa svim povjerljivim i vlasničkim podacima koji se odnose ili su povezani s našim poslovnim aktivnostima. Djelatnici također moraju održavati privatnost i sigurnost osobnih podataka, uključujući podatke o djelatnicima, kupcima, dobavljačima i pacijentima. Ako to ne učinite, to bi moglo naškoditi našim djelatnicima, pacijentima i tvrtki.

Sustavi informacijske tehnologije Arthrexa trebaju se koristiti samo za poslovanje tvrtke, a od djelatnika se očekuje da poduzmu razumne mjere kako bi osigurali te sustave.

Ako imate pitanja o tome što je potrebno na temelju Vašeg zemljopisnog položaja, kao i o prijenosu podataka, обратите se Odjelu za upravljanje rizicima i usklađenost.

💡 Otidite na našu [Globalnu politiku o zaštiti podataka](#) i naše [Politiku prihvatljivog korištenja sredstava](#).

### Što moram zaštititi?

#### ■ Povjerljive informacije

One uključuju sve vlasničke ili povjerljive informacije povezane s našim poslovanjem, kao što je intelektualna svojina tvrtke Arthrex, poslovni planovi ili projekti i kontaktne informacije poslovnih partnera. Ovo također uključuje i druge povjerljive ili povlaštenе informacije, kao i informacije povezane s unutarnjim istragama ili povlaštenoj komunikaciji na relaciji pravni zastupnik-klijent.

#### ■ Osobni podaci

Oni uključuju osobne podatke djelatnika, kupaca, dobavljača ili pacijenta (primjerice, kućna adresa, plaća, osobni identifikacijski brojevi kao brojevi socijalnog osiguranja) te osjetljive osobne podatke, kao što su zaštićene zdravstvene informacije djelatnika i pacijenata.

#### ■ Arthrex sustavi i tehnologije

Oni uključuju računala, prijenosna računala, tablete ili net book računala; servere i mrežne uređaje; žičane i bežične telefone, PDA uređaje, mobitele; izmjenjive medije kao što su USB stickovi, flash diskovi ili vanjski tvrdi diskovi; računalne periferije, kao što su pisači, skeneri, bežične modemske kartice, faks uređaji, višenamjenski uređaji (skener/faks/pisač/kopirni uređaj), plazma zasloni i projektori.

### Što mogu učiniti kako bih se osigurao da su podaci sigurni?

- Minimizirajte korištenje osobnih podataka kada je to moguće, ograničavajući ih na neophodni minimum
- Sačuvajte privatnost svog ID korisnika i lozinke
- Prilikom rada s povjerljivim ili osobnim podacima, zaključajte zaslon računala ili se odjavite s primjenjivog sustava kada odlazite od računala
- Ne ostavljajte sustave ili opremu bez nadzora ili neosigurane kada ih nosite izvan lokacije ili koristite na terenu (npr. ne ostavljajte prijenosna računala u vozilima ili bez nadzora u vanjskom uredu)

# Pitanja i odgovori

**Pitanje:** Moj tim je upravo radio na 3D otisku ramena mojeg omiljenog olimpijskog plivača. Mogu to objaviti na Facebooku ili Twitteru, pod uvjetom da ne uključim sliku 3D slike, zar ne?

**Odgovor:** Ne, to bi se i dalje smatralo neovlaštenim otkrivanjem osobnih podataka, uključujući zaštićene zdravstvene informacije, što je zabranjeno zakonima o zaštiti podataka i privatnosti.

**Zapamtite, uvijek je dobro ograničiti objave na društvenim medijima povezane s radnim okruženjem i uputiti se na našu politiku o prikladnom korištenju društvenih medija prije objavljivanja.**

## Njegujemo raznolikost i inkluziju

---



Kreativni i različiti načini razmišljanja i rješavanja problema, zajedno s raznolikim pozadinama naših djelatnika, stoe iza uspjeha naše tvrtke. Arthrex pronalazi, zapošljava i promiče djelatnike na temelju njihovih kvalifikacija, iskustava i sposobnosti neophodnih da obavljaju posao koji se od njih zahtijeva. Predani smo pružanju jednakih mogućnosti za sve djelatnike bez obzira na rasu, nacionalno podrijetlo, boju, religiju, vjeroispovijest, dob, spol, rodni identitet, seksualnu orientaciju, bračno stanje, zdravstveno stanje, tjelesnu ili mentalnu onesposobljenost, vojnu službu, trudnoću ili porodaj i povezana medicinska stanja.

Arthrex ne tolerira diskriminaciju u bilo kakvom obliku. Kao globalna tvrtka, trebali bismo biti posebno osjetljivi na postupke koji su možda prihvativi u jednoj kulturi, ali nisu u nekoj drugoj. Postupajte prema drugima s poštovanjem.

# Pitanja i odgovori

## Stvaramo sigurno i produktivno radno okruženje

Naša Arthrex obitelj nam je važna, i predani smo pružanju najboljeg mogućeg radnog okruženja za naše djelatnike i osiguravanju sigurnog, zdravog i produktivnog radnog okruženja. To uključuje održavanje radnog okruženja bez alkohola i droga.

Od značaja za to da činimo bolje za našu Arthrex obitelj jeste stvaranje sigurnog i suradničkog radnog okruženja gdje se naši djelatnici osjećaju cijenjenim i ovlaštenim kako bi ostvarili svoje profesionalne ciljeve. To se može dogoditi samo na radnom mjestu na kojem ne postoji zastrašivanje, prijetnja ili nasilje. Mi ne dopuštamo diskriminaciju ili uzneniravanje u bilo kojem obliku, niti od ili prema podnositeljima prijave za posao, djelatnicima, kupcima, gostima ili bilo kojoj trećoj strani. Odgovorni smo za stvaranje i održavanje okruženja u kojem se svatko osjeća ugodno i zaštićeno od bilo kojeg oblika uzneniravanja ili diskriminacije, uključujući seksualno uzneniravanje.

Djelatnici moraju odmah prijaviti sva kršenja, prijetnje prijetnje po sigurnost proizvoda ili ljudi ili bilo koju situaciju koja krši ova Pravila, svojim menadžerima, Odjelu za ljudske resurse, Odjelu za zaštitu i sigurnost okruženja, Odjelu za upravljanje rizicima i usklađenost ili Odjelu za pravna pitanja.

**Pitanje:** Moj nadređeni je slao vic putem elektroničke pošte za koji mislim da bi ga drugi mogli smatrati uvredljivim i neprikladnim. Brinem se da ako mu to spomenem, to bi moglo utjecati na moju ocjenu uspješnosti. Što trebam učiniti?

**Odgovor:** Uvijek biste trebali prijaviti svako ponašanje koje se čini uznenirajućim, neprimjerenum ili krši ova Pravila. Ako se ne osjećate ugodno u izravnom razgovoru sa svojim nadređenim, biste biste to prijaviti drugom internom resursu, kao što su Odjel za ljudske resurse ili Odjel za upravljanje rizicima i usklađenost.

**Zapamtite,** Arthrex ima strogu politiku o neprimjenjivanju odmazde zbog dobromjernog prijavljivanja kršenja naših politika i ovih Pravila.



# Zalažemo se za boljšak svojih zajednica

Dio naše temeljne vrijednosti da **se zalažemo za boljšak ljudi** uključuje svijest o tome kako utječemo na svoje zajednice, kako lokalno tako i globalno. Mi u Arthrexu smo predani pozitivnim promjenama za naše susjede i zajednice širom svijeta.

**Posvećeni smo stvaranju i isporuci medicinskih tehnologija na način koji unaprjeđuje zdravje i osigurava budućnost naše tvrtke, naših zajednica i našeg planeta.**





## Djelujemo kao odgovorni globalni građani

Nastojimo biti dobri korporativni i globalni građani tako što zastupamo Arthrex u našim interakcijama s lokalnim, državnim, nacionalnim i međunarodnim vladama i drugim organizacijama na zakonit, etičan i profesionalan način. Poštujemo zakone i propise u globalnim zajednicama u kojima poslujemo.

Sve države reguliraju međunarodne trgovinske transakcije – uvoz, izvoz i međunarodne finansijske transakcije – radi nacionalne sigurnosti i pitanja vanjske politike. Mi slijedimo međunarodnu regulativu za kontrolu trgovine, povezano s licenciranjem, otpremnom dokumentacijom, uvoznom i izvoznom dokumentacijom, zahtjevima za izvješćivanje i čuvanje evidencije u svim državama u kojima poslujemo.

Arthrex je svjestan učinka koji naša korporativna aktivnost ima na zemlju, te smo predani poslu na ekološki prihvatljiv način. Kao dio naše društvene odgovornosti nastojimo zadržati zadovoljstvo kupaca proizvodima najviše kvalitete razvijenim na ekološki održiv način i stvoriti radno okruženje koje podržava ove ciljeve. Posvećeni smo trajnim unaprjeđenjima našeg sustava i procesa koji smanjuju naš utjecaj na okoliš i jačaju naše resurse za budućnost.

Također očekujemo da treće strane koje uključimo budu odgovorni globalni građani, dok Arthrex posluje samo s trećim stranama koje podupiru i štite ljudska prava u svom poslovanju. Ne smijemo poslovati s trećim stranama koje se bave bilo kakvim oblikom prisilnog, dužničkog, robovskog ili dječjeg rada ili koji tretiraju djelatnike grubo ili nečovječno. Ako ste svjedok ili sumnjate u kršenje ljudskih prava, progovorite o tome glasno.

## Podržavamo svoje zajednice, lokalno i globalno

### Dobrotvorni prilozi, donacije proizvoda i stipendije

Arthrex je predan pružanju podrške našim lokalnim i globalnim zajednicama pružanjem dobrotvornih priloga, uključujući podršku za globalne projekte i donacije proizvoda koje pomažu nerazvijenim i nedovoljno opskrbljenim, potrebitim zajednicama. Pružanje dobrotvornih donacija u ime tvrtke mora biti potaknuto časnim namjerama i ne bi trebalo biti povezano ni direktno ni indirektno s opsegom niti vrijednošću kupnji koje obave primatelj donacija ili članovi primateljevih organizacija, ili koje se od njih očekuju.

Arthrex podupire mnoge lokalne, nacionalne i međunarodne dobrotvorne organizacije. Ohrabrujemo djelatnike da sudjeluju u takvim organizacijama i budu aktivni u svojoj lokalnoj zajednici i izvan nje.

Za daljnju podršku našim medicinskim zajednicama kroz istraživanje i razvoj, također pružamo stipendije za istraživanje i medicinsko obrazovanje neprofitnim dobrotvornim i akademskim institucijama. Pružanje medicinske edukacije ili istraživačkih stipendija nije nikada povezano ni direktno ni indirektno s opsegom niti vrijednošću kupnji koje obavi primatelj ili koje se od njega očekuju.

### Politička aktivnost

Ohrabrujemo djelatnike da učestvuju u političkim aktivnostima tijekom osobnog vremena. Djelatnicima mora biti jasno da su te aktivnosti i gledišta njihova osobna gledišta, a ne gledišta tvrtke Arthrex, i da ne reflektiraju gledišta tvrtke Arthrex.

ⓘ Provjerite našu Globalnu politiku o [ljudskim pravima, davanjima i sukobu interesa](#).





## Naša budućnost

Ime i logo tvrtke nastali su za jednim jednostavnim crtačim stolom u jednom malom apartmanu u Olimpijskom selu u Minhenu i još i danas traju. Taj isti crtači stol stoji u našem globalnom sjedištu u mjestu Naples, Florida kao podsjetnik na to odakle smo potekli. Razlikovne vrijednosti i načela koja nas danas pokreću — da **se zalažemo za boljitet pacijenata, za boljitet svoje Arthrex obitelji te za boljitet svojih zajednica** — osigurat će i ubuduće naš uspjeh.



**[www.arthrex.com](http://www.arthrex.com)**

© 2021 Arthrex, Inc. Sva prava pridržana LB1-000029-hr-HR\_C